



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
8 December 2009  
Russian  
Original: English

---

## Третий комитет

### Краткий отчет о 4-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 6 октября 2009 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Пенке. . . . . (Латвия)

## Содержание

Пункт 61 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)
- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)
- c) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

**Пункт 61 повестки дня: Социальное развитие**  
(продолжение) (A/64/180 и A/64/65)

- а) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи**  
(продолжение) (A/64/157, A/64/158 и A/64/158/Corr.1)
- б) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи** (продолжение) (A/64/61–E/2009/3, A/64/132, A/64/132/Corr.1 и A/64/134)
- в) Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения** (продолжение) (A/64/127)

1. **Г-н Тачие-Менсон** (Гана) говорит, что, хотя делегацию Ганы обнадеживает прогресс в снижении уровня абсолютной нищеты, вызывает сожаление тот факт, что число малоимущих увеличилось в субсахарских африканских странах, Латинской Америке, на Ближнем Востоке, в Северной Африке и Центральной Азии. Изменение климата и глобальный финансовый кризис усугубили сложные социо-экономические условия, сложившиеся в результате топливно-продовольственного кризиса во многих развивающихся странах.

2. Гана осуществляет программы, в которых особый упор делается на социальную защиту, основной из них является национальная стратегия социальной защиты. Ключевым компонентом этой стратегии является программа борьбы с нищетой, в рамках которой выделяются денежные средства для беднейших слоев населения, сирот и других обездоленных детей, пожилых малоимущих людей и людей с тяжелой формой инвалидности. Прогнозируется, что 35 000 домохозяйств смогут воспользоваться этой программой до декабря 2009 года. Другие инициативы в области социальной защиты и борьбы с нищетой включают в себя программу микрофинансирования, ориентированную на малоимущих женщин, национальную программу медицинского страхования и программу школьного питания.

3. Национальный совет по инвалидам был создан в апреле 2009 года для содействия осуществлению Закона 2006 года об инвалидах. Правительство Ганы также пересматривает свои подходы к вопросам старения, с тем чтобы удовлетворять особые потребности и защищать основные права престарелых. Кроме того, была разработана новая национальная молодежная политика, а в рамках национальной программы занятости для молодежи, учрежденной в 2007 году, было создано более 100 000 рабочих мест для молодежи. Наконец, в рамках программы профессионально-технического обучения ведется подготовка выпускников средней школы, не имеющих возможности продолжить свое образование.

4. **Г-жа Бесерра** (Перу), выступая в качестве молодежного делегата, говорит о том, что ее страна должна решать вопросы экономического неравенства, предоставляя молодежи возможности для процветания в эпоху глобализации. Отсутствие у молодых малоимущих латиноамериканцев возможностей получить хорошее образование увеличивает нищету в регионе. Чтобы вырваться из этого порочного круга, потребуются всеобъемлющие реформы системы образования, а также профессионально-техническая подготовка, предоставляемая, например, Министерством труда Перу для молодежи по линии программы «Проховен». Тем не менее, если одновременно не будет вестись борьба с такими факторами, как голод и хроническое недоедание, которые могут тормозить умственное и физическое развитие детей, эти усилия правительства окажутся бесполезными. В самом деле, миллионы латиноамериканцев, живущих за чертой бедности, ежедневно вынуждены думать о том, как прокормить себя.

5. Более всего тревожит то, что 86 процентов латиноамериканцев, живущих в крайней нищете, происходят из стран со средним уровнем доходов, однако международное сообщество отказывается выделять им больше денег для борьбы с нищетой, полагая, что эти страны уже имеют достаточные средства. Хотя Перу добилась прогресса на пути к снижению нищеты, крайне важно, чтобы гуманитарные учреждения, такие как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Организации Объединенных Наций (ФАО), продолжали поддерживать правительства в этой области, поскольку более трети населения страны проживает за чертой бедности.

6. Говоря об изменении климата, она отмечает, что Перу является одной из стран, наиболее уязвимых для последствий глобального потепления, несмотря на то, что производит лишь около 1 процента выбросов парникового газа. Конкретным примером является таяние ледника Пастури в Андах, которое привело к кризису водоснабжения в прибрежных и горных районах страны. Обезлесение в результате незаконных лесозаготовок представляет собой еще одну экологическую проблему, вызывающую обеспокоенность. Для того чтобы помочь странам со средним уровнем дохода смягчить вредные последствия изменения климата, понадобятся техническое и финансовое сотрудничество между странами.

7. **Г-н бин Байсхан** (Саудовская Аравия) говорит, что дискриминация, с которой сталкиваются пожилые люди, остается незамеченной из-за отсутствия всеобъемлющей международной конвенции об их правах. История ухода за престарелыми в Саудовской Аравии началась в 1953 году, когда был создан специальный дом для престарелых, который в конечном счете попал под юрисдикцию министерства труда и социальных вопросов. Позднее министерство утвердило национальный план действий в интересах престарелых на основе обычаев и исламских заповедей о родстве и сыновьем долге.

8. Усилия, предпринимаемые правительством Саудовской Аравии в области ухода за престарелыми, включают в себя предоставление достаточных источников дохода пожилым людям после выхода на пенсию, создание национальных координационных механизмов для государственных и общественных организаций, специализирующихся на уходе за престарелыми, и привлечение частного сектора к созданию центров, предоставляющих услуги для престарелых. Уход за престарелыми осуществляется на дому, а также благотворительными общинными организациями и частными учреждениями, которые контролируются министерством труда и социальных вопросов или работают в координации с ним.

9. Национальный комитет по уходу за престарелыми был создан для разработки программ и сбора данных и статистической информации с целью удовлетворения потребностей престарелых. Все пожилые люди получают экономическую поддержку, размер которой зависит от трудового стажа.

10. Королевство Саудовская Аравия активно участвует в международных и региональных конференциях по вопросам старения, например во второй Всемирной ассамблее по проблемам старения, прошедшей в Мадриде, Испания, в 2002 году, и работает над осуществлением рекомендаций, сделанных на этой Ассамблее.

11. **Г-жа Сапаг** (Чили) вновь подчеркивает важность последовательного осуществления международных рекомендаций по вопросу о старении. В этой связи правительство Чили в начале месяца провело третье заседание, посвященное Бразилианской декларации 2007 года, под эгидой национальной службы пожилых людей (SENAMA). Делегация Чили также поддерживает разработку конвенции о правах пожилых людей и назначение Специального докладчика.

12. Чили приветствует доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения. Упомянув о плохом обращении, насилии и пренебрежении, с которыми сталкиваются пожилые люди, как о серьезных нарушениях прав человека, доклад иллюстрирует потребность в укреплении механизмов, которые будут отстаивать такие права. Политика Чили по вопросу о престарелых ориентирована на выполнение трех ключевых задач, а именно: гарантировать соблюдение прав пожилых людей, создать для них систему социальной защиты и способствовать их социальной интеграции. Рассматриваемые сегодня меры по реформированию пенсионной системы принесут непосредственную выгоду женщинам старше 60 лет. Кроме того, организации гражданского общества сыграли важную роль в осуществлении рекомендаций, содержащихся в Мадридском международном плане действий по проблемам старения.

13. **Г-жа Шавиш** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что, несмотря на готовность международного сообщества продвигаться к целям Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития 1995 года, глобальный финансово-экономический кризис, а также невыполнение развитыми странами своих обязательств привели к значительному росту нищеты и безработицы, распространению инфекционных заболеваний и недостаточному социальному обеспечению, что особенно сильно сказывается на малоимущих. Делегация Ливийской Арабской Джамахирии призывает между-

народное сообщество, глобальные финансовые институты и доноров выполнить свои обязательства, принятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и в Декларации тысячелетия.

14. Начиная с 1970-х годов Ливия проводит политику, направленную на обновление общества, уделяя внимание потребностям различных групп населения, в особенности, молодежи. В этой связи Ливия провела в 2007 году Всемирный молодежный форум, на котором были сделаны рекомендации о поощрении участия молодежи в политической жизни и органах управления, а также о содействии созданию рабочих мест. Кроме того, в 2006 году Ливия начала проект по борьбе с нищетой, безработицей и заболеваниями на Африканском континенте.

15. Основываясь на своем убеждении в том, что лица с особыми потребностями могут сыграть важную роль в социальном обновлении, в 2008 году Ливия присоединилась к Конвенции о правах инвалидов. Кроме того, она поддержала усилия Организации Объединенных Наций по осуществлению Мадридского международного плана действий по проблемам старения и подтвердила свою приверженность программе действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Ливия приняла ряд экономических и социальных программ для обеспечения эффективного использования финансовых ресурсов, выделенных на социальное развитие.

16. **Г-жа Сабия** (Боливия) говорит, что Многонациональное Государство Боливия поддерживает модель развития “VIVIR BIEN”, основанную на взаимопомощи и солидарности народов и принципе использования природных ресурсов в гармонии с природой и другими людьми. В свою очередь, эта модель является основой национального плана развития, направленного на создание достойной, демократической, производительной и суверенной Боливии.

17. В рамках этой модели развития государство выступает гарантом прав человека и коллективного благополучия. Новая политическая конституция подтверждает права на жизнь, продовольственный суверенитет, достойный труд и всеобщий доступ к питьевой воде в числе прочих основных услуг. Кроме того, Боливия предоставляет всеобщее бесплатное медицинское обслуживание всем своим

гражданам и недавно стала третьей страной в Латинской Америке, искоренившей неграмотность.

18. В рамках национального жилищного плана было построено хорошее жилье, которое было предоставлено наиболее уязвимому населению, преимущественно состоящему из семей коренных жителей. Новый закон об аграрной реформе предоставил общинам права, которые позволили им обрабатывать свою землю и содержать скот по принципу кооперативного хозяйства.

19. Новая политическая конституция заложила правовую основу для ликвидации всех форм дискриминации, и прежде всего тех, которые затрагивают коренное население, а также обеспечила защиту прав инвалидов. Кроме того, Конституция гарантирует защиту и активное участие молодежи во всех процессах развития, а также гарантирует права престарелых. Боливия решает демографическую проблему, возникшую в результате увеличивающегося числа пожилых людей, посредством государственных программ, обеспечивающих им все права и повышающих их материальное благосостояние.

20. Несмотря на то что по нескольким направлениям удалось добиться прогресса в создании общества, открытого для всех, сохраняются многочисленные проблемы, возникшие главным образом в результате глобального финансово-экономического кризиса, а также продовольственного и энергетического кризиса. Для того чтобы решать эти проблемы и на деле создавать более однородное общество, необходимо дополнить национальные действия усиленным международным сотрудничеством и технической помощью.

21. **Г-н Кпайедо** (Того) говорит, что экономический, финансовый, продовольственный и энергетический кризис, с которым столкнулся мир, резко свел на нет тот прогресс, которого удалось добиться по социальным вопросам после Копенгагенского саммита в 1995 году и Саммита тысячелетия в 2000 году. В свете губительных последствий этих кризисов необходимы безотлагательные действия на национальном и глобальном уровнях для борьбы с нищетой и улучшения условий жизни по всему миру. Того — страна, где демографический взрыв негативно сказывается на способности государства удовлетворять основные потребности своего населения, приняла конкретные меры для достижения устойчивого развития и решения демографической

проблемы. Среди примеров этому — создание национального комитета по осуществлению рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию, общенациональное обследование и пересмотр национальной демографической политики, с тем чтобы решать текущие проблемы.

22. Переходя к вопросу об искоренении нищеты, оратор отмечает, что правительство сформулировало всеобъемлющую стратегию уменьшения нищеты совместно с целевыми группами населения и всеми задействованными участниками, работающими в области развития. Инициатива правительства направлена на улучшение условий жизни посредством повышения качества политического и экономического управления, развития человеческого капитала и уменьшения регионального неравенства. Во всеобъемлющем документе о стратегии уменьшения нищеты на 2009–2011 годы перечислены основные приоритетные меры и представлен подробный обзор экономической и социальной ситуации с целью оптимального распределения ресурсов на решение различных задач, непосредственно связанных со снижением уровня нищеты, таких как повышение качества медицинских услуг, содействие равенству мужчин и женщин и получению доступа к питьевой воде.

23. Перейдя к теме занятости, он отмечает, что правительство Того создало рабочие места в сфере здравоохранения почти для 5000 молодых людей, включая инвалидов, а также увеличило размер минимального оклада на 100 процентов.

24. Учитывая, что около 70 процентов населения Того составляют люди в возрасте от 15 до 35 лет, очевидно, что молодежи предстоит сыграть важнейшую роль в обеспечении устойчивого развития. Понимая это, правительство разработало национальную молодежную политику, в рамках которой рассматриваются проблемы молодежи, признается, что молодежь — это партнер по развитию, и обеспечивается доступ молодежи к государственным программам и услугам. Кроме того, в 2008 году был создан Национальный совет молодежи для координации действий, направленных на проведение национальной молодежной политики.

25. Правительство Того ратифицировало Конвенцию о правах инвалидов в 2008 году и сейчас активно работает над ее осуществлением с помощью таких мер, как программы профессионально-

технической подготовки и системы квотирования, направленные на обеспечение занятости инвалидов.

26. **Г-н Муита** (Кения) говорит, что несколько регионов мира не смогут даже приблизиться к целям развития, провозглашенным в Декларации тысячелетия. Хотя некоторые страны снизили уровень нищеты, абсолютное число малоимущих в Африке, Латинской Америке и Азии увеличивается. Поскольку предыдущие усилия были направлены на выход из краткосрочных кризисов, а не на поиск долгосрочных решений, требуется больше инвестировать в людские ресурсы, особенно в образование, здравоохранение и создание рабочих мест. План экономического развития Кении на период до 2030 года включает в себя амбициозные, но достижимые долгосрочные цели, и особое внимание уделяется в нем партнерским отношениям и мобилизации ресурсов.

27. Необходимо поддерживать семьи и вовлекать их во все процессы принятия решений. Все же, несмотря на широкомасштабные реформы в Кении, нехватка ресурсов затрудняет удовлетворение потребностей молодежи и решение таких проблем, как безработица, ВИЧ/СПИД и преступность. Анализ стратегии экономического восстановления Кении для обеспечения благосостояния и рабочих мест на 2003–2007 годы показал, что при наличии политического планирования, контроля за ходом осуществления стратегии и подотчетности можно добиться прогресса.

28. Успешные кампании по борьбе с ВИЧ/СПИДом в Кении означают, что цель 6, без сомнения, будет достигнута. Национальная программа создания рабочих мест отдает приоритет молодежи как в формальном, так и неформальном секторах занятости. Был создан также молодежный ресурсный центр.

29. Кения привержена принципам Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей, содержащимся в Мадридском международном плане действий по проблемам старения. Всего на программы защиты пожилых людей было выделено 2,6 млн. долл. США, а экспериментальный проект финансовой поддержки пожилых людей должен в конечном итоге охватить всю страну.

30. Несмотря на глобальную рецессию и растущую конкуренцию приоритетов, некоторым странам удалось добиться успехов. Если они поделятся

своим хорошим опытом, это пойдет на пользу всем, а разделение ответственности является единственным способом достижения социального развития всех обществ.

31. **Г-н Клейб** (Индонезия) говорит, что быстрое развитие науки, техники, образования и здравоохранения лишь усилило социальную напряженность и неравенство во всем мире, а многочисленные кризисы усугубили негативные последствия для наиболее уязвимых групп. Однако возрожденная вера в многосторонность свидетельствует о более позитивном этапе международного сотрудничества. В ходе текущей сессии Комитет должен отреагировать на эти кризисы путем разработки стратегий, которые центральное место в развитии отводили бы людям. Создание источников дохода само по себе недостаточно для искоренения нищеты. Рост, основанный на принципах человеческого достоинства и социальной справедливости, возможен при условии решения проблемы сохраняющегося неравенства и удовлетворения потребностей обездоленных.

32. Индонезия — четвертая в мире по числу жителей и третья по территории демократическая страна — проводит политику социальной интеграции. Демократия в Индонезии основывается на принципе взаимной помощи, а главным приоритетом долгосрочной программы развития Индонезии является семья. Политика защиты интересов семьи направлена на обеспечение производительной занятости и достойной работы, а меры социальной защиты включают в себя пенсионное обеспечение, трудовую страховку, медицинское обслуживание и уход за детьми. Было разработано несколько программ, направленных на развитие приносящих доход видов деятельности, включая кредитование малого бизнеса, для малоимущих семей. Поскольку кооперативы являются основой индонезийской экономики и доказали свою устойчивость во времена кризиса, правительство Индонезии приветствует предложение о развитии кооперативов и пропаганде их социально-экономического значения.

33. Индонезия укрепляет свою законодательную базу по молодежной проблематике, чтобы помочь молодым людям раскрыть свой потенциал, и уже приблизилась к достижению национальной цели по обеспечению всеобщего образования. Координаторы по гендерным вопросам и рабочие группы отраслевых министерств и учреждений развития за-

нимаются внедрением гендерного подхода и решают вопросы, вызванные нынешним финансово-экономическим кризисом. Другие социальные программы включают в себя национальный план действий для инвалидов и национальный план действий по проблемам старения.

34. В условиях наблюдаемого сегодня спада одинаково важны краткосрочная стабильность и долгосрочное развитие. Социальная защита имеет решающее значение для обеспечения всеобщего роста и снижения уровня нищеты, а развитие людских ресурсов является ключевым элементом борьбы с нищетой, переходящей из поколения в поколение. В декабре 2008 года Индонезия организовала Балийский демократический форум, ставший первым азиатским межправительственным форумом по вопросам демократии, и намерена и впредь поддерживать его как площадку для обмена международным опытом.

35. **Г-жа Ривас Перес** (Доминиканская Республика), выступая в качестве молодежного делегата своей страны, говорит, что Доминиканская Республика понимает, что инвестиции в молодое поколение являются вкладом в будущее нации. Крайне важно привлекать молодежь к поиску решений проблем глобализации, и присутствие молодежных делегатов на Генеральной Ассамблее является одним из многочисленных позитивных примеров участия молодежи в международных форумах.

36. Хотя многие молодые работники обладают слишком высокой квалификацией для занимаемых должностей, у других, чей уровень образования ниже, возможности ограничены. Тем не менее многие вынуждены прекратить учебу, чтобы зарабатывать на жизнь. Все государства-члены должны предоставлять молодым людям возможности получения достойной и продуктивной работы для достижения целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия.

37. Молодые люди, так же, как и другие группы, ощущают на себе последствия ухудшения состояния окружающей среды. Важно повышать осведомленность о таких вопросах, как изменение климата, поскольку их последствия для будущих поколений будут еще более ощутимыми. Рост энергопотребления, увеличение народонаселения мира и огромное социальное неравенство являются факторами, способствующими изменению климата. Доминиканская

Республика как островное государство также подвержено воздействию таких факторов, как изменение уровня моря и стихийные бедствия. Необходимо принимать эффективные меры для того, чтобы гарантировать право на здоровую окружающую среду.

38. Руководящие правила и цели Всемирной программы действий, касающейся молодежи, изменяют жизнь миллионов молодых людей по всему миру. В 2000 году Доминиканская Республика ввела в действие Общий закон о молодежи, а в 2008 году пересмотрела свою молодежную политику. Если потенциал молодежи не используется, это сдерживает экономический рост.

39. **Г-жа Кеневендо** (Ботсвана), выступая в качестве молодежного делегата своей страны, говорит, что безработица среди молодежи является серьезной проблемой в Ботсване и что остро стоит вопрос нищеты, особенно в сельских районах. Масштабы распространения ВИЧ/СПИДа сокращаются, однако эта болезнь уже отразилась на работоспособном населении, лишила многих детей их родителей и обрела многих людей на лишения.

40. В 1966 году Ботсвана была третьей беднейшей страной в мире, однако затем она стала страной со средним уровнем дохода благодаря сотрудничеству с правительствами и многосторонними учреждениями во всем мире. Занимаясь развитием своих молодежных организаций, Ботсвана уделяет особое внимание управлению, конструктивным идеям и мобилизации ресурсов.

41. Ботсвана готова активно сотрудничать с молодежными департаментами и организациями по всему миру, хочет перенимать опыт у других и делиться своим. Успех программы национального развития будет зависеть от успеха инициатив по расширению прав и возможностей молодежи и развитию.

42. Правительство Ботсваны выделяет 30 процентов своего годового национального бюджета на образование. Значительные ресурсы направляются на кредитование молодежи в сельском хозяйстве и малом бизнесе, а для выпускников университетов разработана национальная программа стажировок. Во всех министерствах есть должностные лица, занимающиеся вопросами молодежи, предпринимаются значительные усилия для создания спортивной инфраструктуры и развития спорта на низовом уровне.

43. Она еще раз приглашает мировое сообщество участвовать во взаимовыгодном партнерстве в области развития молодежи. Участие молодежных делегатов дает возможность посеять семена глобальной интеграции и прочной дружбы среди наций, наделяя при этом завтрашних лидеров полезными знаниями.

44. **Г-н Синфунгпункаре** (Таиланд), выступая в качестве молодежного делегата, говорит, что сегодня молодые люди сталкиваются со многими вызовами и проблемами, поскольку переживают последствия решений, принятых предыдущими поколениями. Тем не менее зачастую к голосу молодежи не прислушиваются, хотя она могла бы внести свой вклад в разработку более эффективных решений основных проблем, таких как равенство в сфере образования, глобальное потепление и нищета.

45. Предоставление равных возможностей является наилучшим способом обеспечения равенства и справедливости в обществе в целом. Когда он рос в деревне горцев Мьен на севере Таиланда, ему посчастливилось посещать школу, и он хотел бы, чтобы у других детей была такая же возможность. Организация Объединенных Наций может помочь странам осознать, что политика в области образования эффективна только при том условии, что она основана на принципе равных возможностей.

46. Одним из основных препятствий для развития молодежи является отсутствие медицинского обслуживания. Несмотря на усилия правительства Таиланда по обеспечению всеобщего медицинского обслуживания, проблемы все еще сохраняются, особенно в пограничных и сельских районах. Все государства должны обеспечить, чтобы дети из неимущих слоев населения могли полностью осуществлять свои права человека и иметь возможности для здоровой и достойной жизни.

47. **Г-жа Лимскул** (Таиланд), выступая в качестве молодежного делегата, говорит, что международное сообщество склонно концентрировать свое внимание на последствиях неравенства, а не на конкретных действиях для борьбы с самим неравенством. Неравенство также является фактором, который следует принимать во внимание, рассматривая вопросы глобального потепления, поскольку его последствия затрагивают всех по-разному.

48. Нищета является еще одним аспектом неравенства: у малоимущих отсутствует равный доступ

к ресурсам, они изолированы от экономических и социальных структур. Вместо того чтобы стремиться к росту доходов, международное сообщество должно обеспечить для самых обездоленных групп населения равный доступ к социальной защите, здравоохранению и другим ресурсам.

49. Правительство Таиланда стремится к созданию общества, основанного на принципах социального обеспечения и правах человека, гарантирующего всеобщее образование, здравоохранение и равные возможности для всех. Создание равноправного и справедливого общества является лучшим способом борьбы с нищетой.

50. Молодежь во всех странах представляет собой основной людской ресурс для развития и является главным носителем социальных перемен, экономического развития и технологических инноваций. Если дать ей возможность реализовать свой потенциал, общество сможет извлечь пользу из ее энергии, взглядов и творческих идей.

51. **Г-жа Блум** (Колумбия) отмечает, что цель социальной интеграции заключается в создании такого общества, которое включает в себя все социальные группы и всех людей в политические, социальные и экономические структуры. Необходим консенсус, основанный на солидарности, чтобы свести к минимуму социальную изоляцию и поддержать социально незащищенные группы населения, благодаря чему они также могли внести свой вклад в развитие.

52. Усилия, направленные на построение более справедливого и солидарного общества, являются основой политики развития Колумбии. Несмотря на глобальные кризисы, правительство продолжает добиваться социальной справедливости и бороться с нищетой, вкладывая значительные средства в инфраструктуру, образование, здравоохранение и другие области для создания человеческого и социального капитала. Разрабатываются национальные и местные программы для предоставления беднейшим и наиболее уязвимым слоям населения доступа к товарам и услугам и возможностям получения стабильного дохода.

53. Основной целью национальной социальной политики является предоставление доступа к качественному образованию, социальным льготам, рынкам труда и механизмам социального продвижения для всех колумбийцев. Развитие людских ресурсов

является ключевым компонентом стратегий развития, а профессионально-техническая подготовка необходима для построения общества, охватывающего всех. Национальная служба обучения — учреждение, занимающееся подготовкой с техническим уклоном, — приняла более 6 миллионов учащихся в 2008 году и ставит своей целью принять 6,2 миллиона человек к концу 2009 года.

54. Программы социальной защиты вносят вклад в борьбу с нищетой, уязвимостью и сохраняющимся неравенством. По состоянию на март 2009 года 90 процентов населения (около 40 миллионов человек) имели доступ к услугам здравоохранения. Субсидируемая государством программа охватила 20 миллионов человек, в том числе безработных, работников неформального сектора, малоимущих, коренное население и перемещенных лиц. Всеобщий охват будет достигнут в 2010 году.

55. Расширенная программа иммунизации и комплексная программа лечения детских заболеваний способствовали прогрессу на пути к достижению четвертой и пятой целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Политика в области сексуального и репродуктивного здоровья, которая включает в себя профилактику и мониторинг материнской смертности, является приоритетом на национальном и местном уровнях.

56. Некоторые особенно уязвимые социальные группы страдают от различных форм дискриминации. Предпринимались инициативы, направленные на обеспечение более стабильного дохода для молодых людей, расширение профессионально-технической подготовки и доступа на рынок труда. Национальная политика по вопросам старения предусматривает льготы для лиц старше 62 лет и гарантирует их права на образование, отдых и медицинское обслуживание, с тем чтобы улучшать их общие условия жизни.

57. Политика Колумбии по отношению к инвалидам помогает им добиться максимальной независимости и участия в жизни общества. Национальные инициативы помогают учреждениям, государственным и частным организациям устранять барьеры, мешающие инвалидам участвовать в жизни общества, и повышают качество и своевременность доступа к реабилитационным услугам.

58. Международное сообщество в целом выигрывает от усилий, направленных на построение рав-



ноправного и справедливого общества, охватывающего всех. Необходимо также активизировать международное сотрудничество, техническую помощь и передачу технологий. Несмотря на экономический кризис, следует уделить первостепенное внимание социальным инвестициям для борьбы с нищетой, неравенством и дискриминацией.

59. **Г-жа Аль Кенди** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что ее страна добилась существенного прогресса в области социально-экономического развития. Объединенным Арабским Эмиратам удалось сдержать финансовый кризис путем принятия ряда предупредительных мер, нацеленных на предотвращение срыва проектов социально-экономического развития и сохранение стабильных уровней индивидуального и семейного дохода.

60. В 2009 году Объединенные Арабские Эмираты выделили 23 процента своего национального бюджета на образование, обеспечив качественные и количественные улучшения в учебном плане. Касаясь вопросов жилья, здравоохранения и социальной защиты, оратор отмечает, что правительство Объединенных Арабских Эмиратов утвердило всеобъемлющий стратегический план на 2008–2010 годы, гарантирующий основные права всех членов общества, в том числе престарелых, детей и инвалидов, а также всеобщий доступ к основным социальным услугам.

61. Поскольку женщины составляют половину населения страны и уравниваются с мужчинами в правах и обязанностях, правительство Объединенных Арабских Эмиратов предоставляет женщинам образование и подготовку, необходимые для их активного участия в жизни общества. В результате этого сегодня 63 процента рабочей силы — женщины, которые также участвуют в процессе принятия решений и представлены в исполнительной, законодательной и судебной власти.

62. Объединенные Арабские Эмираты приняли различные законодательные меры, направленные на регулирование рынка труда, с тем чтобы привести его в соответствие с международными нормами и стандартами, защищающими права работников и интересы работодателей. Более 2,5 млрд. дирхамов было выделено на здравоохранение, которому также придается огромное значение. Объединенные Арабские Эмираты ведут борьбу с инфекционными за-

болеваниями, такими как вирус H1N1, путем предоставления вакцин и призывают международное сообщество не жалеть усилий для координации сотрудничества в борьбе с такими заболеваниями. Кроме того, Объединенные Арабские Эмираты, при участии ряда национальных и международных институтов гражданского общества, предоставили более 70 млрд. долл. США в виде финансовой и материальной помощи странам, страдающим от нищеты, конфликтов и стихийных бедствий. Недавно было создано также Управление по координации благотворительной помощи, ставшее первым учреждением такого рода на Ближнем Востоке.

63. **Г-н Аргуэльо** (Аргентина) говорит, что правительство Аргентины поддерживает меры по социальной защите и оказанию помощи, которые содействуют социальной интеграции, развитию человеческого потенциала, предоставлению услуг и равных возможностей уязвимым группам населения, защите семьи и укреплению местных организаций. Аргентина предана идее демократического и всеобъемлющего общества, уважающего права человека, и признает роль государства в борьбе с социальной изоляцией. Это убеждение отражается в государственной политике.

64. Процесс старения населения в Латинской Америке и в Карибском бассейне идет постепенно, но неумолимо. В абсолютном выражении число людей старше 60 лет в 2000 году составило 41 миллион, а к 2025 году это число увеличится на 57 миллионов. Доля людей старше 60 лет вырастет в четыре раза с 2000 до 2050 года. Однако международное сообщество не выделяет достаточных людских и финансовых ресурсов на решение этого вопроса и полное осуществление Мадридского плана действий. Аргентина будет и в дальнейшем работать с другими странами для укрепления национальных, региональных и международных механизмов, гарантирующих права пожилых людей и их благополучие, в том числе посредством рассмотрения юридически обязывающего документа.

65. Аргентина стремится к тому, чтобы инвалиды могли полностью осуществлять свои права. Государственная программа «Семьи за социальную интеграцию» отходит от перераспределения доходов, оговоренного определенными условиями, в сторону активизации поддержки семей и содействия их участию в улучшении качества своей жизни. Государственная политика должна предоставлять молодежи

доступ к программам профессионально-технического обучения, возможности для получения своей первой работы и участия в экономическом, социальном и культурном развитии. Политика государства заключается в кооперативном движении и в создании экономики, основанной на солидарности, поэтому кооперативы и ассоциации взаимопомощи поддерживаются как форма общей и демократически распределяемой собственности. Строительство социальной экономики является ключевым элементом политики Аргентины. Права человека и вопросы развития не могут рассматриваться как отдельные элементы государственной политики, поскольку меры, принимаемые в одной из этих областей, влияют на другую, как и на социальную структуру общества в целом.

66. **Г-жа Стюарт** (Международная организация труда) говорит, что участники Саммита по вопросам глобального кризиса на рынке труда, организованного Международной организацией труда (МОТ) в июне 2009 года, приняли глобальный трудовой пакт, в котором содержится руководство к действию на национальном и международном уровнях для стимулирования экономического подъема и защиты трудящихся и их семей, так чтобы меньше времени ушло на возобновление экономического роста и восстановления активности на рынке труда. Антикризисные меры можно адаптировать к ситуации в конкретной стране. Они включают в себя действия по сохранению рабочих мест, поддержке предприятий и ускорению процесса создания новых рабочих мест, а также систем социальной защиты. Социальный диалог сыграет важную роль в определении наиболее эффективных мер по восстановлению, и большой вклад внесут международные стандарты труда.

67. По состоянию на конец 2009 года число безработных среди молодежи оценивается в 78–90 миллионов. Глобальный трудовой пакт призывает принять меры для поддержки молодежи, относящейся к группе риска, в том числе включить проблематику занятости молодежи в национальные программы развития, национальные планы действий по обеспечению занятости молодежи и комплексные программы профессионально-технической подготовки, планы трудоустройства и меры по развитию предпринимательства среди молодежи.

68. МОТ собирает данные о занятости среди молодежи, анализирует эффективность политики и

программ на рынке труда и сотрудничает с многосторонними и другими международными учреждениями для обеспечения согласованности политики в ходе реализации национальных инициатив, влияющих на занятость среди молодежи. Она работает с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и некоторыми национальными учреждениями для укрепления национального потенциала, с тем чтобы устранять риски, связанные с неорганизованной миграцией молодежи.

69. Старение населения всего мира означает, что больше людей выходит на пенсию и живет дольше, тогда как молодые люди выходят на рынок труда в меньших количествах и в более старшем возрасте, что ставит под вопрос устойчивость систем социального обеспечения. Законодательство, рассчитанное на конкретные возрастные группы, дало неоднозначные результаты, поэтому потребуются новые подходы для создания среды, которая обеспечит необходимые стимулы, будет способствовать правильному поведению и допускать корректировку. МОТ готовит доклад о новых глобальных тенденциях в области демографии и среди трудоспособного населения, а также об основных проблемах в области занятости и систем социальной защиты, который также содержит рекомендации о политических мерах.

70. Изменения в распределении семейных функций и во взаимоотношениях между мужчинами и женщинами заставляют тщательно анализировать положение женщин на рынке труда. Отсутствие эффективных мер по совмещению рабочих и семейных обязанностей сдерживает развитие. Государство и все социальные партнеры должны сотрудничать в поиске решений, прежде всего для разработчиков такой государственной политики, которая позволит совмещать работу и семейную жизнь. Конвенция № 156 МОТ о трудящихся, имеющих семейные обязанности (1981), является главным международным трудовым стандартом в этой области. Она призывает государства предотвращать любые формы дискриминации трудящихся, имеющих семейные обязанности.

71. В недавно опубликованном исследовании МОТ, проведенном в Латинской Америке и Карибском бассейне, анализируются глубокие изменения на работе и в семье в данном регионе, оцениваются существующие нормативы и политика и содержатся предложения и рекомендации по вопросу о том, как

можно лучше сочетать работу и семейные обязанности, чтобы гарантировать равенство мужчин и женщин на рынке труда.

72. Вскоре МОТ опубликует книгу “Workplace solutions for childcare”, которая поможет политикам и социальным партнерам строить партнерские отношения и находить практические решения для обеспечения ухода за детьми. В рамках глобальной и национальной стратегии МОТ по достижению четвертой и пятой целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, совместно со Всемирной организацией здравоохранения разрабатывается комплект информационных материалов о защите материнства.

*Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.*